

Visitas Guiadas / Guided Tours
Visites Guidées

Visites Guiades

Castell d'Aro · Platja d'Aro · S'Agaró
Estiu 2019



Dipsalut

Organisme de Salut Pública
de la **Diputació de Girona**



Tots els Drets Reservats ©

Edita Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

Concepte Gràfic Estudi Xarnach

Fotografia Jordi Geli, Jordi Mas i Lluís Català

Dipòsit Legal GI-1078-2014

cat

Visites guiades i activitats de descoberta

Activitats gratuïtes per descobrir l'entorn natural, històric i patrimonial de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró

es

Visitas guiadas y actividades de descubrimiento

Actividades gratuitas para descubrir el entorno natural, histórico y patrimonial de Castell d'Aro, Platja d'Aro y S'Agaró

fr

Visites guidées et activités de découverte

Activités gratuites pour découvrir l'environnement naturel, historique et patrimonial de Castell d'Aro, Platja d'Aro et S'Agaró

en

Guided tours and discovery activities

Free tours and activities to discover the natural, historic and cultural environment of Castell d'Aro, Platja d'Aro and S'Agaró





1 **Visita i activitat familiar Anem a la granja?**

Visita y actividad familiar
Visite et activité familiale
Visit and family activity



7 **Visita teatralitzada VII-la Romana de Pla de Palol**

Visita teatralitzada
Visite théâtralisée
Theatrical tour



2 **Visita guiada Nucli antic de Castell d'Aro**

Visita guiada
Visite guidée
Guided tour



8 **Visita teatralitzada Una passejada de pel·lícula Camí de Ronda de S'Agaró**

Visita teatralitzada
Visite théâtralisée
Theatrical tour



3 **Visita guiada Camí de Ronda de Platja d'Aro i VII-la Romana de Pla de Palol**

Visita guiada
Visite guidée
Guided tour



9 **Visita naturalista Parc dels Estanys de Platja d'Aro**

Visita naturalista
Visite naturaliste
Wildlife tour



4 **Visita familiar teatralitzada Castell d'Aro**

Visita familiar teatralitzada
Visite familiale théâtralisée
Theatrical family tour



10 **Contes màgics Parc dels Estanys de Platja d'Aro**

Cuentos mágicos
Contes magiques
Magic tales



5 **Visita guiada Camí de Ronda de S'Agaró**

Visita guiada
Visite guidée
Guided tour



11 **Jornada enològica - D.O. Porcianus VII-la Romana de Pla de Palol**

Jornada enològica
Journée œnologique
Wine trade



6 **Visita guiada escultòrica Parc dels Estanys de Platja d'Aro**

Visita guiada escultòrica
Visite guidée des sculptures
Guided sculpture tour



12 **Visites lliures**

Visitas libres
Visites libres
Open tours

MONDAY LUNDI LUNES DILLUNS	TUESDAY MARDI MARTES DIMARTS	WEDNESDAY MERCREDI MIÉRCOLES DIMECRES	THURSDAY JEUDI JUEVES DIJOUS	FRIDAY VENDREDI VIERNES DIVENDRES	SATURDAY SAMEDI SÁBADO DISSABTE	SUNDAY DIMANCHE DOMINGO DIUMENGE
-------------------------------------	---------------------------------------	--	---------------------------------------	--	--	---

JULIOL / JULIO - JUILLET - JULY

1	2 <i>cat</i>	3 <i>cat en</i>	4 <i>es fr</i>	5	6	7
8 <i>cat</i>	9 <i>cat</i>	10 <i>es fr</i>	11 <i>cat</i>	12 <i>cat</i>	13	14
15	16 <i>es fr</i>	17 <i>es fr</i>	18 <i>cat</i>	19 <i>cat es</i>	20 <i>cat</i>	21
22 <i>cat</i>	23 <i>cat</i>	24 <i>cat en</i>	25 <i>es</i>	26 <i>cat</i>	27	28
29 <i>cat</i>	30 <i>cat</i>	31 <i>cat en</i>				

AGOST / AGOSTO - AOUT - AUGUST

	1 <i>cat</i>	2	3 <i>cat es</i>	4
5	6 <i>cat</i>	7 <i>es fr</i>	8 <i>cat en</i>	9 <i>cat</i>
12 <i>cat</i>	13 <i>cat</i>	14 <i>es fr</i>	15 <i>cat</i>	16 <i>es fr</i>
19 <i>cat</i>	20 <i>cat</i>	21 <i>cat en</i>	22 <i>es fr</i>	23 <i>cat</i>
26 <i>cat</i>	27 <i>cat</i>	28 <i>cat en</i>	29 <i>cat</i>	30 <i>cat es</i>

SEPTEMBRE / SEPTIEMBRE

				1
2	3 <i>cat</i>	4 <i>es fr</i>	5 <i>es</i>	6 <i>cat</i>
9	10	11	12	13
				14 <i>cat es</i>
				15 <i>cat es</i>

MEETING POINT
POINT DE RENCONTRE
PUNTO DE ENCUENTRO
PUNT DE TROBADA



Castell d'Aro



Nucli antic de
Castell d'Aro



Parc dels Estanys
de Platja d'Aro



S'Agaró



Cami de Ronda
de S'Agaró



Platja d'Aro



Cami de Ronda
de Platja d'Aro





Anem a la granja?
Castell d'Aro



Parc de l'Estació · Castell d'Aro

Anem a la granja? *cat*

Visita guiada i activitat familiar. Anem a la granja?

Anem plegats a la granja i fem de pagesos per un dia?

Tot passejant, anem al Mas Can Juanals de Les Eroles, per feinejar en els seus horts i conèixer, tocar i alimentar el seu bestiar.

Dimarts 2 i 23 de juliol (18.30 h)

Dimarts 3 de setembre (18 h)

Infants de 3 a 7 anys · Places limitades

Reserva prèvia obligatòria · 2'50 euros / persona

Oficina de Turisme · visitesguiades@platjadarro.com



¡Vamos a la granja? *es*

Visita y actividad familiar · Castell d'Aro

¿Vamos juntos a la granja y hacemos de agricultores por un día?

Paseando, vamos a la Masía Can Juanals de Les Eroles, para faenar en sus huertos y conocer, tocar y alimentar a sus animales.

Martes 2 y 23 de julio (18.30 h)

Martes 3 de septiembre (18 h)

Niños de 3 a 7 años · Plazas limitadas

Reserva previa obligatoria · 2'50 euros / persona

Oficina de Turismo · visitesguiades@platjadarro.com

Actividad en catalán

On va à la ferme ? *fr*

Visite et activité familiale · Castell d'Aro

Allons tous ensemble à la ferme pour jouer aux paysans pendant une journée ? Tout en se promenant, nous irons au Mas Can Juanals de Les Eroles pour s'occuper de ses jardins potagers et connaître, toucher et alimenter son bétail.

Mardi 2 et 23 juillet (18h30)

Mardi 3 septembre (18h)



Enfants de 3 à 7 ans · Places limitées

Réservation à l'avance obligatoire · 2'50 euros / personne

Office de Tourisme · visitesguiades@platjadaró.com

Activité en catalan

Shall we go to the farm? *en*

Visit and family activity · Castell d'Aro

Shall we all go to the farm and be farmers for a day?

Walking all the way, we'll go to the farm Mas Can Juanals de Les Eroles to do some work in the vegetable and fruit gardens and get to know, touch and feed the farm animals.

Tuesday 2nd and 23rd July (6.30 pm)

Tuesday 3rd September (6 pm)

Children from 3 to 7 years · Limited places

Booking in advanced · 2'50 euros / person

Tourist Information Office · visitesguiades@platjadaró.com

Activity in Catalan



Nucli Antic
Castell d'Aro



2

Plaça Poeta Sitjar · Castell d'Aro

Castell d'Aro

cat

Visita guiada · Nucli antic

Exploreu els carrers i espais medievals de la vila que configuren un conjunt declarat Bé Cultural d'Interès Nacional.

Gaudiu dels encants del Castell de Benedormiens, de l'església i d'interessants exposicions d'art. **Gratuït.**

Dimecres 3 i 31 de juliol - 28 d'agost (19 h) - cat/ en

Dimecres 17 de juliol - 14 d'agost (19 h) - es/ fr

2

Castell d'Aro

es

Visita guiada · Casco antiguo

Explorad las calles y espacios medievales del pueblo que configuran un conjunto declarado Bien Cultural de Interés Nacional.

Disfrutad de los encantos del Castillo de Benedormiens, de la iglesia y de interesantes exposiciones de arte. **Gratuito.**

Miércoles 3 y 31 de julio - 28 de agosto

(19 h) - cat/ en

Miércoles 17 de julio - 14 de agosto (19 h) - es/ fr

Castell d'Aro

fr

Visite guidée · Centre historique

Explorez les rues et les lieux de la ville médiévale, qui configurent un ensemble déclaré Bien Culturel d'Intérêt National.

Admirez la beauté du Château de Benedormiens, de l'Eglise ainsi que des expositions d'art. **Gratuit.**

Mercredi 3 et 31 juillet - 28 août (19 h) - cat/ en

Mercredi 17 juillet - 14 août (19 h) - es/ fr

2

Castell d'Aro

en

Guided Tour · Old town

Explore the streets and medieval places in the town which make up the group declared Site of National Cultural Interest.

Enjoy the charm of Benedormiens Castle, the Church and interesting art exhibitions. **Free.**

Wednesday 3rd and 31st July - 28th August

(19 h) - cat/ en

Wednesday 17th July - 14th August (7 pm) - es/ fr



Camí de Ronda i Pla de Palol
Platja d'Aro



3

Oficina de Turisme / Oficina de Turismo / Office du Tourisme
Tourist Office · Platja d'Aro

Platja d'Aro

cat

Visita guiada · Camí de Ronda i Vil·la Romana de Pla de Palol

Passejant pel Camí de Ronda descobrirem Cavall Bernat i les cales de Platja d'Aro i arribarem a la Vil·la Romana de Pla de Palol que ens mostra els secrets i misteris de la cultura romana. La descoberta d'aquest món antic submergeix el visitant en les arrels de la història d'aquestes contrades. **Gratuït.**

Dijous 4 de juliol - 22 d'agost (19 h) - es / fr

Divendres 16 d'agost (19 h) - es / fr

Dijous 8 d'agost (19 h) - cat / en

3

Platja d'Aro

es

Visita guiada · Camino de Ronda y Villa Romana de Pla de Palol

Paseando por el Camino de Ronda descubriremos Cavall Bernat y las calas de Platja d'Aro y llegaremos a la Villa Romana de Pla de Palol que nos muestra los secretos y misterios de la cultura romana. El descubrimiento de este mundo antiguo sumerge al visitante en las raíces de la historia de estas tierras. **Gratuito.**

Jueves 4 de julio - 22 de agosto (19 h) - es / fr

Viernes 16 de agosto (19 h) - es / fr

Jueves 8 de agosto (19 h) - cat / en

Platja d'Aro

fr

Visite guidée · Chemin de Ronde et Villa Romaine de Pla de Palol

En se promenant sur le Chemin de Ronde nous découvrons Cavall Bernat et les criques de Platja d'Aro puis nous atteignons la Villa Romaine de Pla de Palol avec les secrets et mystères de la culture romaine. La découverte de ce monde ancien submerge le visiteur dans les racines de l'histoire de cette région. **Gratuit.**

Jeudi 4 juillet - 22 août (19 h) - es / fr

Vendredi 16 août (19 h) - es / fr

Jeudi 8 août (19 h) - cat / en

3

Platja d'Aro

en

Guided Tour · Coastal Path and Roman Village of Pla de Palol

Walking along the Coastal Path, we will discover Cavall Bernat and the coves of Platja d'Aro and will arrive at the Pla de Palol Roman Village where we will be shown the secrets and mysteries of Roman culture. The exploration of this ancient world will immerse the visitor deep into the history of the region. **Free.**

Thursday 4th July - 22nd August (7 pm) - es / fr

Friday 16th August (7 pm) - es / fr

Thursday 8th August (7 pm) - cat / en



Visita familiar teatralitzada
Castell d'Aro



4

Plaça Poeta Sitjar · Castell d'Aro

Castell d'Aro familiar ^{cat}

Visita familiar teatralitzada

A través de diferents personatges i sempre amb to d'humor descobrirem aspectes rellevants i anecdòtics del nucli antic de Castell d'Aro que ens faran reviure altres èpoques vinculades a la història del poble.

Dimarts 9 de juliol - 6 i 20 d'agost (19 h)

Cia. La Minúscula · Places limitades · **Gratuït**
Reserva prèvia obligatòria · visitesguiades@platjadarro.com



Castell d'Aro familiar ^{es}

Visita familiar teatralizada

A través de diferentes personajes y siempre en tono de humor descubriremos aspectos relevantes y anecdóticos del núcleo antiguo de Castell d'Aro que nos harán revivir otras épocas vinculadas a la historia del pueblo.

Martes 9 de julio - 6 y 20 de agosto (19 h)

Cia. La Minúscula · Plazas limitadas · **Gratuito**
Reserva previa obligatoria · visitesguiades@platjadarro.com
Sesiones en catalán

Castell d'Aro familiale ^{fr}

Visite familiale théâtralisée

Grâce à différents personnages et toujours avec humour nous découvrons les aspects importants et anecdotiques de la vieille ville de Castell d'Aro qui nous feront revivre les époques qui ont fait l'histoire de ce village.

Mardi 9 juillet - 6 et 20 août (19h)

Cie La Minúscula · Places limitées · **Gratuit**
Réservation à l'avance · visitesguiades@platjadarro.com
Activité en catalan



Castell d'Aro for families ^{en}

Theatrical Family Tour

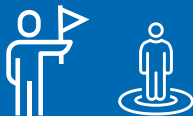
Through various characters, and always with a touch of humour, we will discover some important aspects and anecdotes about the old town of Castell d'Aro which will allow us to relive other ages linked to the history of the village.

Tuesday 9th July - 6th and 20th August (7 pm)

Theatre Co. La Minúscula · Limited places · **Free**
Booking in advanced · visitesguiades@platjadarro.com
Activity in Catalan



Camí de Ronda
S'Agaró



Inici del Camí de Ronda / Inicio del Camino de Ronda
Au début du Chemin de Ronde / At the beginning of the
Coastal Path · S'Agaró

5

S'Agaró

cat

Visita guiada · Camí de Ronda

Passengeu per l'únic Camí de Ronda de caràcter arquitectònic de la Costa Brava, convertit en Bé Cultural d'Interès Nacional per la seva majestuositat a tocar de tots els blaus de la Mediterrània. **Gratuït.**

Dimecres 10 de juliol - 7 d'agost - 4 de setembre
(19 h) - es / fr

Dimecres 24 de juliol - 21 d'agost (19 h) - cat / en

5

S'Agaró

es

Visita guiada · Camino de Ronda

Pasead por el único Camino de Ronda de carácter arquitectónico de la Costa Brava, convertido en Bien Cultural de Interés Nacional por su majestuosidad junto a todos los azules del Mediterráneo. **Gratuito.**

Miércoles 10 de julio - 7 de agosto - 4 de septiembre
(19 h) - es / fr

Miércoles 24 de julio - 21 de agosto (19 h) - cat / en

S'Agaró

fr

Visite guidée - Chemin de Ronde

Promenez-vous sur le seul Chemin de Ronde à caractère architectural de la Costa Brava, déclaré Bien Culturel d'Intérêt National pour sa beauté majestueuse, baignée de tous les bleus de la Méditerranée. **Gratuit.**

Mercredi 10 juillet - 7 août - 4 septembre
(19h) - es / fr

Mercredi 24 juillet - 21 août (19h) - cat / en

5

en

S'Agaró

Guided Tour - Coastal Path

Walk along the only part of the Coastal Path of the Costa Brava with an architectural character recognised as Site of National Cultural Interest status for its grandeur in touching all the blues of the Mediterranean sea. **Free.**

Wednesday 10th July - 7th August - 4th September
(7 pm) - es / fr

Wednesday 24th July - 21st August
(7 pm) - cat / en



Escultora Parc dels Estanys
Platja d'Aro



Mirador riu Ridaura / Mirador río Ridaura
Mirador secteur rivière Ridaura / View point of Ridaura river
Platja d'Aro

6

Parc dels Estanys *cat*

Visita guiada escultòrica · Platja d'Aro

Passegem pel Parc dels Estanys i descobrim la part més artística d'aquest indret natural. Visitem l'exposició d'escultures de gran format que a mode de museu a cel obert acosta el visitant a l'art en aquest parc urbà. **Gratuït.**

Dijous 11 de juliol - 15 d'agost (19 h) - cat

Dijous 25 de juliol - 5 de setembre (19 h) - es



Parc dels Estanys *es*

Visita guiada escultòrica · Platja d'Aro

Paseamos por el Parc del Estanys y descubrimos la parte más artística de este espacio natural. Visitamos la exposición de esculturas de gran formato que, a modo de museo al aire libre, acerca al visitante al arte en este parque urbano. **Gratuito.**

Jueves 11 de julio - 15 de agosto (19 h) - cat

Jueves 25 de julio - 5 de septiembre (19 h) - es

Parc dels Estanys *fr*

Visite guidée des sculptures · Platja d'Aro

Promenade dans le Parc dels Estanys à la découverte de la partie la plus artistique de ce cadre naturel. Visite de l'exposition de sculptures de grand format qui, en tant que musée en plein air, permet au visiteur de découvrir l'art dans ce parc urbain. **Gratuit.**

Jeudi 11 juillet - 15 août (19h) - cat

Vendredi 25 juillet - 5 septembre (19h) - es



Parc dels Estanys *en*

Guided sculpture tour · Platja d'Aro

Walking through the Parc dels Estanys, we will explore the most artistic area of this natural site. We will visit the exhibition of large-scale sculptures that, like an open-air museum, allow visitors to get close to the art in this urban park. **Free.**

Thursday 11th July - 15th August (7 pm) - cat

Thursday 25th July - 5th September (7 pm) - es



Vil·la romana Pla de Palol
Platja d'Aro

7



Oficina de Turisme / Oficina de Turismo
Office du Tourisme / Tourist Office · Platja d'Aro

Pla de Palol

cat

Visita teatralitzada · Vil·la Romana

Descobriu de la mà dels personatges romans Marcus i Júlia les restes d'aquesta vil·la que durant vuit segles (I aC-VII dC) es va dedicar al conreu de la vinya i a l'extracció d'argila que exportava des del port natural de Cala Rovira.

*Divendres 12 i 26 de juliol - 9, 23 d'agost
6 de setembre (19 h)*

Cia. La Minúscula · Per a tots els públics · Places limitades · **Gratuit**
Reserva prèvia obligatòria · visitesguiades@platajdar.com



Pla de Palol

es

Visita teatralitzada · Villa Romana

Descubrid de la mano de los personajes romanos Marcus y Julia las ruinas de esta villa que durante ocho siglos (I a.C.-VII d.C.), se dedicó al cultivo de la vid y a la extracción de arcilla que exportaba desde el puerto natural de Cala Rovira.

*Viernes 12 y 26 de julio - 9, 23 de agosto
6 de septiembre (19 h)*

Cia. La Minúscula · Para todos los públicos · Plazas limitadas · **Gratuito**
Reserva previa obligatoria · visitesguiades@platajdar.com
Sesiones en catalán

Pla de Palol

fr

Visite théâtralisée • Villa Romaine

Venez découvrir avec les personnages romains Marcus et Julia les vestiges de cette ville qui, pendant huit siècles (1er s. av. J.-C. - VIIe s. ap. J.-C.), cultive la vigne et l'extraction d'argile et les exporta à partir du port naturel de Cala Rovira.

Vendredi 12 et 26 juillet - 9, 23 août - 6 septembre (19h)

Cie La Minúscula • Tout public • Places limitées • **Gratuit**
Réservation à l'avance - visitesguiades@platjadaro.com
Activité en catalan



Pla de Palol

en

Theatrical Tour • Roman Village

Discover by the hand of the roman personages Marcus and Julia the remains of this Roman Village which for eight centuries (1st Century BC to 7th Century AD) exploited the resources of the land -cultivating vineyards and clay mining- and exported them from the natural port of Cala Rovira.

Friday 12th and 26th July - 9th, 23rd August
6th September (7 pm)

Theatre Co. La Minúscula • For all ages • Limited places • **Free**
Booking in advanced - visitesguiades@platjadaro.com
Activity in Catalan



Una passejada de pel·lícula
S'Agaró

8



Inici del Camí de Ronda / Inicio del Camino de Ronda
Au début du Chemin de Ronde / At the beginning of the
Coastal Path • S'Agaró

Una passejada de pel·lícula *cat*

Visita teatralitzada · Camí de Ronda de S'Agaró

Un director de cinema excèntric i el seu equip convertiran per un dia el Camí de Ronda de S'Agaró en plató de cinema, on diversos personatges ens faran reviure de manera distesa i participativa l'època més cinematogràfica d'aquest indret.

Dijous 18 de juliol - 1 i 29 d'agost (19 h)

Cia. La Minúscula · Per a tots els públics · Places limitades · **Gratuït**
Reserva prèvia obligatòria · visitesguiades@platjadaro.com



Un paseo de película *es*

Visita teatralizada · Camino de Ronda de S'Agaró

Un director de cine excéntrico y su equipo convertirán por un día el Camino de Ronda de S'Agaró en plató de cine, donde varios personajes nos harán revivir de manera distendida y participativa la época más cinematográfica de este lugar.

Jueves 18 de julio - 1 y 29 de agosto (19 h)

Cia. La Minúscula · Para todos los públicos · Plazas limitadas · **Gratuito**
Reserva previa obligatoria · visitesguiades@platjadaro.com
Sesiones en catalán

Se promener dans un film *fr*

Visite théâtralisée · Chemin de Ronde de S'Agaró

Un directeur de cinéma excentrique et son équipe convertiront pour une journée le Chemin de Ronde de S'Agaró en plateau de cinéma, où plusieurs personnages nous feront revivre et de façon détendue et participative l'époque la plus cinématographique de ce lieu.

Jeudi 18 juillet - 1 et 29 août (19h)

Cie La Minúscula · Tout public · Places limitées · **Gratuit**
Réservation à l'avance · visitesguiades@platjadaro.com
Activité en catalan



A walk through a film *en*

Theatrical tour · Coastal Path of S'Agaró

An eccentric film director and his team will turn the Coastal Path at S'Agaró into a film set for a day, one where several characters, in a relaxed and participatory atmosphere, will allow us to relive the area's most cinematic age.

Thursday 18th July - 1st and 29th August (7pm)

Theatre Co. La Minúscula · Limited places · **Free**
Booking in advanced · visitesguiades@platjadaro.com
Activity in Catalan



Visita naturalista al Parc dels Estanys
Platja d'Aro

9



Mirador riu Ridaura / Mirador río Ridaura
Mirador secteur rivière Ridaura / View point of Ridaura river
Platja d'Aro

Visita naturalista

cat

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Introduïu-vos en la riquesa natural del primer parc urbà del municipi i conegueu el cicle de l'aigua, la seva flora i fauna, i alguna de les 250 espècies d'aus que hi habiten o hi fan estada durant les migracions.

Dissabtes 20 de juliol - 3, 17 i 31 d'agost (19 h)

Jaume Ramot (Grup Natura Sterna) · **Gratuït**

9

Visita naturalista

es

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Introducidos en la riqueza natural del primer parque urbano del municipio y conoced el ciclo del agua, su flora y fauna, y alguna de las 250 especies de aves que lo habitan o hacen parada durante las migraciones.

Sábados 20 de julio - 3, 17 y 31 de agosto (19 h)

Jaume Ramot (Grup Natura Sterna) · **Gratuito**

Visite naturaliste

fr

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Venez découvrir la richesse naturelle du premier parc urbain de la municipalité et observer le cycle de l'eau, la flore et la faune ainsi que quelques-unes des 250 espèces d'oiseaux qui y vivent ou y séjournent au cours des migrations.

Samedi 20 juillet - 3, 17 et 31 août (19h)

Jaume Ramot (Grup Natura Sterna) · **Gratuit**
Activité en catalan et espagnol

9

Wildlife Tour

en

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Introduce yourselves to the natural richness of the first urban park in the borough and get to know the cycle of water, its flora and fauna and some of the 250 species that live or are staying there during migration.

Saturday 20th July - 3rd, 17th and 31st August (7 pm)

Jaume Ramot (Grup Natura Sterna) · **Free**
Activity in Catalan and Spanish



10

Mirador riu Ridaura / Mirador río Ridaura
Mirador secteur rivièra Ridaura / View point of Ridaura river
Platja d'Aro

Contes màgics

cat

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Escolteu petites històries a l'entorn de la natura, la màgia i els personatges fantàstics. Un cop finalitzada l'activitat es pot gaudir del parc urbà, on hi són compatibles la diversitat biològica que recupera els hàbitats originals de la zona i exposicions d'escultura de gran format a l'aire lliure.

Dimarts 30 de juliol - 13 i 27 d'agost (19 h)

Cia. La Minúscula · A partir de 3 anys · Places limitades · **Gratuït**
Reserva prèvia obligatòria · visitesguiades@platjadarro.com



Cuentos màgicos

es

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Escuchad pequeñas historias alrededor de la naturaleza, la magia y los personajes fantásticos. Una vez finalice la actividad se podrá disfrutar del conjunto del parque urbano donde son compatibles la diversidad biológica que recupera los hábitats originales de la zona y exposiciones de escultura de gran formato al aire libre.

Martes 30 de julio - 13 y 27 de agosto (19 h)

Cia. La Minúscula · A partir de 3 años · Plazas limitadas · **Gratuït**
Reserva previa obligatòria · visitesguiades@platjadarro.com

Sesiones en catalán

Contes magiques

fr

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Écoutez des petites histoires autour de la nature, de la magie et des personnages fantastiques. Une fois l'activité achevée, vous pouvez profiter de ce parc urbain où peuvent coexister l'enseignement et la biodiversité qui reproduit les habitats d'origine de la région et des expositions de sculpture de grand format en plein air.

Mardi 30 juillet - 13 et 27 août (19h)

Cie La Minúscula · Enfants à partir de 3 ans · Places limitées · **Gratuït**
Réservation à l'avance · visitesguiades@platjadarro.com
Activité en catalan



Magic tales

en

Parc dels Estanys · Platja d'Aro

Listen little stories in a setting of nature, magic and fantasy characters. Once the activity has finished, participants can enjoy this urban park, with biological diversity that has recovered the original habitats of the area and it is also the setting for open-air large-scale sculpture exhibitions.

Tuesday 30th July - 13th and 27th August (7 pm)

Theatre Co. La Minúscula · Children from 3 years · Limited places · **Free**
Booking in advanced · visitesguiades@platjadarro.com

Activity in Catalan



DO Porcianus
Platja d'Aro



Vil·la Romana / Villa Romana / Villa romaine
Roman Village / Pla de Palol · Platja d'Aro

Fornada enològica *cat*

Vil·la Romana de Pla de Palol · Platja d'Aro

DO Porcianus: commemorem una de les principals activitats d'aquest assentament, amb verema tradicional i activitats infantils per a infants de 3 a 10 anys (11-13 h), visita a les termes (11-13 h i 18-20 h), i tast de vins per a adults (18-20 h · 2'50 euros / persona).

Dimenge 15 de setembre

Verema i tast a càrrec d'Albert Amat, enòleg del Celler Vi(o)ritme
Places limitades · Reserva prèvia obligatòria
Oficina de Turisme · visitesguiades@platjadarro.com



Fornada enològica *es*

Villa Romana de Pla de Palol · Platja d'Aro

DO Porcianus: conmemoramos una de las principales actividades de este asentamiento, con vendimia tradicional y actividades infantiles para niños de 3 a 10 años (11-13 h), visita a las termas (11-13 h y 18-20 h), y cata de vinos para adultos (18-20 h · 2'50 euros / persona).

Domingo 15 de septiembre

Vendimia y cata a cargo de Albert Amat, enólogo de la Bodega Vi(o)ritme
Plazas limitadas · Reserva previa obligatoria
Oficina de Turismo · visitesguiades@platjadarro.com

Journée œnologique fr

Villa Romaine de Pla de Palol • Platja d'Aro

DO Porcianus : nous commémorons une des principales activités de ce site antique avec vendange traditionnelle et activités pour enfants de 3 à 10 ans (11h-13h), visite des thermes (11h-13h et 18h-20h) et dégustation de vins pour adultes (18h-20h · 2'50 euros / personne).

Dimanche 15 septembre

Vendange et dégustation en compagnie d'Albert Amat, œnologue du Celler Vi(o)ritme
Places limitées · Réservation à l'avance obligatoire
Office de Tourisme · visitesguiades@platjadaro.com



Wine trade

en

Roman Village of Pla de Palol • Platja d'Aro

DO Porcianus: commemorate one of the main activities of this settlement, with a traditional grape harvest and activities for children from 3 to 10 years old (11 am-1 pm), visit to the roman therms (11 am-1 pm and 6-8 pm), and wine tasting for adults (6-8 pm · 2'50 euros per person).

Sunday 15th September

Harvest and wine tasting conducted by Albert Amat, oenologist of Vi(o)ritme Celler
Limited places · Booking in advanced
Tourist Information Office · visitesguiades@platjadaro.com



Visites lliures
Castell d'Aro · Platja d'Aro · S'Agaró



12

Oficina de Turisme / Oficina de Turismo / Office du Tourisme
Tourist Office • Platja d'Aro

Visita lliure

cat

Castell de Benedormiens i Trenet de la Vall d'Aro
Parc dels Estanys de Platja d'Aro
Camí de Ronda de S'Agaró

Durant tot l'any podeu gaudir d'aquests tres indrets en visita lliure. A Castell d'Aro descobrireu les sales d'art del castell i hi podreu fer una volta en minitren al Parc de l'Estació (diumenges i festius: juliol agost 18-20 h · setembre 11-13 h). Al Parc dels Estanys podeu fer-hi observació ornitològica i gaudir d'exposicions d'escultura de gran format (horari d'estiu: 7-21 h). Al Camí de Ronda de S'Agaró coneixereu, gràcies a diversos plafons informatius, la seva gran riquesa geològica.

12

Visita lliure

es

Castillo de Benedormiens y Minitren de la Vall d'Aro
Parc dels Estanys de Platja d'Aro
Camino de Ronda de S'Agaró

Durante todo el año se puede disfrutar de estos tres lugares en visita libre. En Castell d'Aro descubriréis las salas de arte del castillo y podréis dar una vuelta en mini tren en el Parque de la Estación (domingos y festivos: julio y agosto 18-20 h · septiembre 11-13 h). En el Parc dels Estanys podéis hacer observación ornitológica y disfrutar de exposiciones de escultura de gran formato (horario de verano: 7-21 h). En el Camino de Ronda de S'Agaró conoceréis, gracias a varios paneles informativos, su gran riqueza geológica.

Visite libre

fr

Château de Benedormiens et Mini train de la Vall d'Aro
Parc dels Estanys de Platja d'Aro
Chemin de Ronde de S'Agaró

Pendant toute l'année vous pouvez visiter ces trois sites librement. À Castell d'Aro vous découvrirez les salles d'Art du château et vous pourrez faire le circuit en mini train du Parc de l'Estació (dimanches et jours fériés : juillet et août 18h-20h · septembre 11h-13h). Dans le Parc dels Estanys vous pourrez observer les oiseaux et apprécier les expositions de sculptures grand format (horaire été · 7h-21h). Au Chemin de Ronde de S'Agaró, grâce à des panneaux informatifs vous pourrez découvrir sa grande richesse géologique.

12

Open tours

en

Benedormiens Castle and Minitrain of the Vall d'Aro
Parc dels Estanys in Platja d'Aro
Coastal Path of S'Agaró

Throughout the year you can enjoy unaccompanied visits to these three places. In Castell d'Aro, you'll discover the art exhibition rooms of the Castle and you can take a tour on the Parc de l'Estació mini-train (Sundays and public holidays: July August 6pm-8 pm · September 11am-13 pm). You can go bird watching in Parc dels Estanys and enjoy the large-scale sculpture exhibitions (Summer Timetable · 7 am-9 pm). And on the Coastal Path of S'Agaró, you can learn about its geological richness through the various information panels.



Like

PLATJA
D'ARO®

Tourist Office, info!

Mn. Cinto Verdaguer, 4 · E 17250 **Platja d'Aro**

+34 972 817 179 turisme@platjadaro.com

www.platjadaro.com